

Adatkezelési tájékoztató
Körösladány Város Önkormányzata és Körösladány
Város Polgármesteri Hivatala

szerződéseivel összefüggő személyes adatok
kezeléséről

Dokumentum Verzió	Időpont	Készítette
1.0	2025.10.15.	Dr. Dömötör Zsuzsanna

1. Bevezető

Körösladány Város Önkormányzata és Körösladány Város Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: Adatkezelő) ezúton tájékoztatja a vele szerződés kötő természetes személyt, illetve jogi személy szerződő fél esetében, annak természetes személy képviselőjét (a továbbiakban: Érintettet) az Adatkezelő által kezelt személyes adatokról, a személyes adatok kezelése körében alkalmazott elvekről és gyakorlatáról, a személyes adatok védelme érdekében tett szervezési és technikai intézkedéseiről, valamint az Érintettek jogai gyakorlásának módjáról és lehetőségeiről. Az Adatkezelő a rögzített személyes adatokat bizalmasan, az adatvédelmi jogszabályokkal és ajánlásokkal összhangban, a jelen tájékoztatóban foglaltaknak megfelelően kezeli.

2. Ki az Adatkezelő és hol érhet el minket?

Adatkezelő neve:	Körösladány Város Önkormányzata és Körösladány Város Polgármesteri Hivatal
Székhely:	5516 Körösladány Dózsa György út 2.
Levelezési cím:	5516 Körösladány Dózsa György út 2.
Telefonszám:	+36 66 474 012
Weboldal:	www.korosladany.hu

Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:

DIGIHELP Kft.

E-mail: dpo@digihelp.hu

3. Mi az adatkezelés célja?

Az adatkezelés célja Adatkezelő feladatainak és hatásköreinek eredményes ellátásához, illetve gyakorlásához szükséges források és infrastruktúra biztosítása, valamint az Adatkezelő által ellátott közfeladatokkal és a működési feltételeinek biztosításával összefüggésben az államháztartás pénzeszközei felhasználásával, az államháztartáshoz tartozó vagyonnal történő gazdálkodással összefüggő árubeszerzésre, építési beruházásra, szolgáltatás megrendelésre, vagyonértékesítésre, vagyonhasznosításra, vagyon vagy vagyoni értékű jog átadására vonatkozó szerződések előkészítése és megkötése, teljesítése, megszűnése, szerződési kedvezmény, vagy szerződéshez kapcsolódó szolgáltatás nyújtása.

4. Milyen okból milyen személyes adatokat, milyen jogalapon és mennyi ideig kezelünk?

Adatkezelő kizárólag olyan személyes adatokat vesz fel, gyűjt, illetve rögzít nyilvántartásaiban, amely adatok a tevékenysége végzéséhez feltétlenül szükségesek, és amely adatok kezelésének előre meghatározásra került a célja, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló az EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE (a továbbiakban: GDPR) szerinti jogalapja, valamint az adatokkal végzendő további adatkezelési műveletek.

Vevőként, szállítóként szerződött természetes személy esetén

Miért?	szerződés megkötése, jogosultságok gyakorlása és kötelezettségek teljesítése, szerződés, megszűnése, szerződési kedvezmény, vagy szerződéshez kapcsolódó szolgáltatás nyújtása céljából
Milyen adatot?	név, születési név, születési hely és idő, anyja neve, lakcím, adóazonosító jel, vállalkozói igazolvány szám, személyi igazolvány szám, székhely/telephely címe, telefonszám, e-mail cím, honlap cím, bankszámlaszáma, vevőszám, aláírás
Adatok forrása	Vevőként, szállítóként szerződő természetes személy
Milyen jogalapon?	Amennyiben az Adatkezelő közfeladatának és hatásköreinek ellátása érdekében kerül sor a szerződés megkötésére GDPR 6. cikk (1) bekezdés e) pont), egyéb esetekben a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontján alapul, azaz az Érintett és adatkezelő közötti szerződés teljesítése, illetve a szerződés megkötését megelőzően az Érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges.
Mennyi ideig?	Az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendelet melléklete alapján az önkormányzati vagyon kezelésére, elidegenítésére, bérletére, cseréjére, jelzálogjaira, vásárlására, haszonbérletére, szerződések, beruházási terv, tervpályázat, vagyonkezelői jog létesítésére vonatkozó alapiratok, szerződések nem selejtezhetők. Egyéb szerződések esetében a szerződés megszűnését követő 8 év.

Jogi személy képviselőjében eljáró természetes személy esetén

Miért?	Kapcsolattartás céljából.
Milyen adatot?	név, lakcím, telefonszám, e-mail cím, honlap cím, aláírás
Adatok forrása	jogi személy képviselője
Milyen jogalapon?	GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja, az Adatkezelő jogos érdeke alapján
Mennyi ideig?	a szerződés megszűnéséig

A szerződéshez kapcsolódó bizonylatokon, számlán szereplő személy esetében

Miért?	Adó és számviteli kötelezettségek teljesítése (könyvelés, adózás) céljából.
---------------	---

Milyen adatot?	név, lakcím, aláírás, vállalkozói igazolvány száma, adóazonosító jel
Adatok forrása	érintett
Milyen jogalapon?	GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontja alapján, jogi kötelezettség teljesítése jogcímen.
Mennyi ideig?	A szerződés megszűnését követő 8 év.

A szerződéskötéshez és megrendeléshez szükséges átláthatósági nyilatkozattal kapcsolatban

Miért?	A törvényes ügyletkötési, teljesítési feltételeknek történő megfelelés ellenőrzése céljából.
Milyen adatot?	cégjegyzésre jogosult esetében: vezeték- és utónév, cégjegyzés módja, továbbá az eljáró képviselő aláírása, tényleges tulajdonosok, valamint a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tényleges tulajdonosainak családi és utóneve, születési családi és utóneve, születési helye, születési ideje, anyja születési családi és utóneve, tulajdoni hányada, befolyásának és szavazati jogának mértéke.
Adatok forrása	cégjegyzésre jogosult, tulajdonos
Milyen jogalapon?	GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontja alapján, jogi kötelezettség teljesítése jogcímen: <i>Áht. 41. § (6) és 55. § a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1)</i>
Mennyi ideig?	A szerződés megszűnését követő 8 év.

5. Kik az Adatfeldolgozóink?

Az Adatkezelő az elektronikus adatfeldolgozást, nyilvántartást az ASP számítógépes program útján végzi, amely megfelel az adatbiztonság követelményeinek.

Adatfeldolgozó neve, székhelye	Adatfeldolgozó által végzett tevékenység	Adatfeldolgozó által kezelt személyes adatok
---------------------------------------	---	---

Magyar Államkincstár 1054 Budapest, Hold u. 4.	ASP ügyféltámogatás és alkalmazás üzemeltetés	4. pontban felsorolt személyes adatok
IdomSoft Zrt. 1138 Budapest, Váci út 133.	ASP alkalmazás üzemeltetés	4. pontban felsorolt személyes adatok
NISZ Zrt. 1149 Budapest, Róna utca 52-80.	ASP alkalmazás üzemeltetés	4. pontban felsorolt személyes adatok
KINCSINFO Nonprofit Kft. 1054 Budapest, Hold utca 7.	ASP alkalmazás üzemeltetés	4. pontban felsorolt személyes adatok

A fentiekben meghatározott adatfeldolgozók igénybevétele technikailag elengedhetetlenül szükséges az adatkezelés céljainak eléréséhez. Adatkezelő a fentiekben túl további adatfeldolgozót nem vesz igénybe. További adatfeldolgozó igénybevétele esetén Adatkezelő az adatfeldolgozás tényéről az Érintettet tájékoztatja.

6. Kinek továbbítjuk az adatot, kik férhetnek hozzá?

Az Adatkezelő által kezelt adatokhoz azon munkatársak férnek hozzá, akiknek az a feladat teljesítéséhez szükséges, a jogosultságok ennek megfelelően kerülnek kiosztásra.

A szerződésekkel összefüggésben kezelt személyes adatokat Adatkezelő nem továbbítja harmadik fél számára, de egy esetleges vizsgálatban illetékes eljáró szervek az uniós vagy a tagállami joggal összhangban hozzáférhetnek azok tartalmához, illetve az azokban rögzített személyes adatokhoz.

A szerződések teljesítéséhez kapcsolódó pénzügyi bizonylatok (pl. számlák) tartalma továbbításra kerül a Nemzeti Adó- és Vámhivatal, adott esetben a Magyar Államkincstár számára.

7. Hogyan kezeljük, hogyan védjük az Ön adatait?

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató 4. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat elektronikusan és papíralapon is kezeli. Az adatkezelő nem végez profilalkotást.

Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az Adatkezelő által csak ezen feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező munkatársai férjenek hozzá.

Az Adatkezelő gondoskodik az adatok biztonságáról, megteszi továbbá mindazon technikai és szervezési intézkedéseket, melyek a GDPR, Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv), és az egyéb adat-, és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek. Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, azok jogosulatlan

felhasználását, továbbá védi az adatokat a megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés ellen.

8. Milyen adatokat hozunk nyilvánosságra?

Az Infotv. 1. melléklet I. Gazdálkodási adatok 4. pontja szerint az államháztartás pénzeszközei felhasználásával, az államháztartáshoz tartozó vagyonnal történő gazdálkodással összefüggő, ötmillió forintot elérő vagy azt meghaladó értékű árubeszerzésre, építési beruházásra, szolgáltatás megrendelésre, vagyoneértékesítésre, vagyonhasznosításra, vagyon vagy vagyoni értékű jog átadására, valamint koncesszióba adásra vonatkozó szerződések megnevezését (típusát), tárgyát, a szerződést kötő felek nevét, a szerződés értékét, határozott időre kötött szerződés esetében annak időtartamát, valamint az említett adatok változásait - a védelmi és biztonsági célú beszerzések adatai és a minősített adatok, továbbá a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 9. § (1) bekezdés b) pontja szerinti beszerzések és az azok eredményeként kötött szerződések adatai kivételével - közzé kell tenni.

9. Önnek milyen jogai vannak a kezelt adataival kapcsolatban?

Tájékoztatáshoz való jog: az Érintett jogosult már az adatkezelés megkezdése előtt tájékozódni a személyes adatok kezelésének módjáról.

Helyesbítéshez való jog: az Érintett jogosult személyes adatainak helyesbítésének kérésére, ha az adatkezelőnél tárolt személyes adatok nem felelnek meg a valóságnak és ezt bizonyítani tudja.

Hozzáféréshez való jog: az Érintett jogosult tájékoztatást kérni, személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha igen, kikérheti az Adatkezelőtől a róla tárolt személyes adatokat (kezelt adatok köre, jogalap, cél, időtartam).

Hozzájárulás visszavonása: amennyiben az adatkezelés hozzájárulás alapján történik, az Érintett bármikor visszavonhatja a korábban megadott hozzájárulását. A visszavonási kérelem elfogadása jelentheti az adatok törlését is, de amennyiben más jogalap is támogatja az adatkezelést, az adatkezelés csak az adott adatkezelési cél vonatkozásában szűnik meg.

Törléshez, elfeledtetéshez való jog: az Érintett jogosult kérni az adatainak végleges törlését, kivéve, ha az adatkezelés szerződés teljesítése, jogi kötelezettség teljesítése vagy közhatalmi jogosítvány alapján történik.

Tiltakozáshoz való jog: az Érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha álláspontja szerint az Adatkezelő nem megfelelően kezelné. A tiltakozás nem jelenti adatainak azonnali hatályú törlését.

Korlátozáshoz való jog: az Érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül kérheti, hogy a személyes adatai kezelésének korlátozását amennyiben

- vitatja a személyes adatai pontosságát,
- az adatkezelés jogellenes, és az Érintett ellenzi az adatok törlését,
- az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az Érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy
- az Érintett tiltakozott az adatkezelés ellen.

Adathordozhatósághoz való jog: az Érintett jogosult kikérni digitális, táblázatos formában a róla tárolt személyes adatokat.

Panasztételhez való jog: az Érintett panaszt nyújthat be, illetve jogorvoslatért fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9. E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu) vagy lehetősége van bírósághoz (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) fordulni..

Az Adatkezelő az Érintett jogai gyakorlására irányuló kérelmét az annak beérkezésétől számított legfeljebb egy hónapon belül teljesíti. A kérelem beérkezésének napja a határidőbe nem számít bele.

Az Adatkezelő szükség esetén, figyelembe véve a kérelem bonyolultságát és a kérelmek számát, ezt a határidőt további két hónappal meghosszabbíthatja. A határidő meghosszabbításáról az Adatkezelő a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az Érintettet.

Körösladány, 2026. január 1.

Nagy Konrád s. k.
polgármester

Ilyés Lajos s.k.
jegyző